Quick Guide

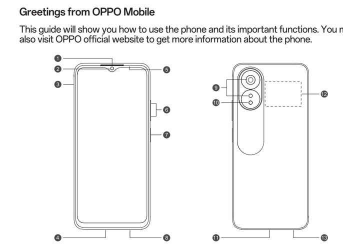
oppo

封面

English

Greetings from OPPO Mobile

This guide will show you how to use the phone and its important functions. You may also visit OPPO official website to get more information about the phone.



1 Receiver
2 Front Camera
3 SIM card tray
4 MIC
5 Proximity Sensor and Light Sensor
6 Volume Key
7 Power Key/Screen Lock Key/ Fingerprint Scanner
8 Speaker
9 Rear Camera
10 Flashlight
11 USB
12 NFC
13 Earphone Jack

How to reboot the phone

Press and hold the Power Button and Volume Up Button at the same time until the OPPO boot animation is displayed to reboot the phone.

How to Transfer Old Mobile Content to a New Mobile

You can use OPPO Clone Phone to easily transfer photos, videos, music, contacts, messages, apps, etc from your old phone to the new one.
1. If your previous phone was a non-OPPO Android phone, search "OPPO Clone Phone" in the Google Play store and install the app. You can also scan the QR code below to install it. If your previous phone was an OPPO phone, you don't need to install this app. Then run Clone Phone on both phones and follow the on-screen instructions.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. If your previous phone was an iPhone, run "Clone Phone" on your new phone, and follow the onscreen instructions to migrate your data from your iCloud account.

Accessories and Software Information

You are provided with the following standard accessories:
1 Phone, 1 Charger, 1 USB data cable, 1 SIM Ejector Tool, 1 Safety Guide, 1 Quick Guide.

The product software version is: ColorOS 13.1
For the most recent information about accessories and software, please see the DoC (Declaration of Conformity) at www.oppo.com/en/certification.

Regulatory

Steps to search Regulatory: Go to Settings - About device - Regulatory

Specification

Product		CPH2579
Main screen parameter		16.66cm(6.56")
Battery (Rechargeable Lithium-ion Battery)		4880mAh/19.09Wh(Min) 5000mAh/19.55Wh(Typ)
Camera		50Megapixels+2Megapixels Rear 5Megapixels Front
SAR Values	RCM SAR	0.53W/kg(Head) 0.82W/kg(Body) 1.89W/kg(Limbs)
	CE SAR	0.53W/kg(Head) 0.82W/kg(Body)

Note: The SAR values above are the highest values reported for this device.

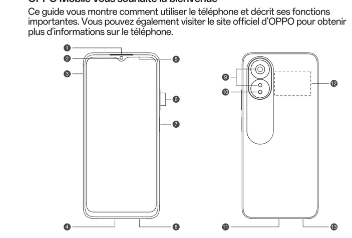
Radio Waves Specifications

Radio	Frequency	Max. Output Power
GSM	850MHz	33.7dBm
	900MHz	33.7dBm
	1800MHz	30.5dBm
	1900MHz	30.5dBm
WCDMA	Band 1	24.6dBm
	Bands 5/8	24.8dBm
LTE FDD	Band 1	24.6dBm
	Band 3	24.3dBm
	Bands 5/8	24.8dBm
	Band 7	23.8dBm
	Band 20	24.6dBm
	Band 28	24.4dBm
LTE TDD	Band 38	24.3dBm
	Band 40	23.8dBm
	Band 41	23.8dBm
Bluetooth	2.4-2.4835GHz	14.5dBm(EIRP)
2.4G Wi-Fi	2.4-2.4835GHz	16.5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5.15-5.25GHz	19.5dBm(EIRP)
	5.25-5.35GHz; 5.47-5.725GHz	18dBm(EIRP)
	5.725-5.85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13.56MHz	42dBμA/m @10m

Français

OPPO Mobile vous souhaite la bienvenue

Ce guide vous montre comment utiliser le téléphone et décrit ses fonctions importantes. Vous pouvez également visiter le site officiel d'OPPO pour obtenir plus d'informations sur le téléphone.



1 Récepteur
2 Appareil photo avant
3 Plateau de carte SIM
4 Microphone
5 Capteur de proximité/ Capteur de lumière
6 Touche volume
7 Touche marche/arrêt, verrouillage d'écran et lecteur d'empreintes digitales
8 Haut-parleur
9 Appareil photo arrière
10 Flash
11 Port USB
12 NFC
13 Prise écouteurs

Comment redémarrer le téléphone

Maintenez les boutons de marche/arrêt et de volume haut enfoncés simultanément jusqu'à ce que l'animation de démarrage OPPO s'affiche pour redémarrer le téléphone.

Comment transférer le contenu d'un ancien téléphone vers un nouveau

Vous pouvez utiliser OPPO "Clone Phone" afin de transférer facilement photos, vidéos, musique, contacts, messages, applications, etc. depuis votre ancien téléphone vers votre nouveau téléphone.
1. Si votre appareil précédent était un téléphone Android autre que OPPO, cherchez l'application « OPPO Clone Phone » dans Google Play et installez-la. Vous pouvez aussi lire le code QR ci-dessous pour l'installer. Si votre appareil précédent était un téléphone OPPO, vous n'avez pas besoin d'installer cette application. Ensuite, exécutez Clone Phone sur les deux appareils et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Si votre appareil précédent était un iPhone, exécutez « Clone Phone » sur votre nouveau téléphone et suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour migrer vos données depuis votre compte iCloud.

Informations sur les accessoires et le logiciel

1 Téléphone, 1 Chargeur, 1 Outil d'éjection SIM, 1 Câble de données USB, 1 Guide rapide, 1 Guide de sécurité.
Version logicielle: ColorOS 13.1
Pour obtenir les informations les plus récentes sur les accessoires et le logiciel, consultez la Déclaration de Conformité (DC) sur www.oppo.com/en/certification.

Réglementaire

Étapes à suivre pour rechercher la réglementation: Accédez à Paramètres - À propos de l'appareil - Réglementation

Paramètres de fonctionnement

Modèle		CPH2579
Taille de l'écran principal		16,66cm(6,56pouces)
Batterie (Batterie lithium-ion rechargeable)		4880mAh/19,09Wh(Min) 5000mAh/19,55Wh(Typ)
Appareil photo		50-mégapixels+2-mégapixels Arrière 5-mégapixels avant
Valeurs DAS	CE SAR	DAS tête (0,53W/kg) DAS tronc (0,82W/kg) DAS membres (1,89W/kg)

Remarque : Les valeurs DAS sont les valeurs les plus élevées signalées pour cet appareil.

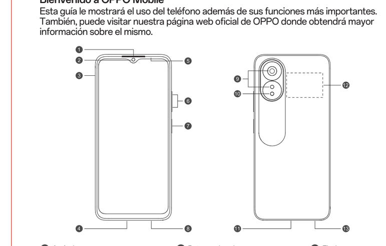
Spécifications concernant les ondes radio

Radio	Fréquence	Puissance de sortie max.
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,6dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Band 1	24,6dBm
	Band 3	24,3dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
	Band 7	23,8dBm
	Band 20	24,6dBm
	Band 28	24,4dBm
LTE TDD	Band 38	24,3dBm
	Band 40	23,8dBm
	Band 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Español

Bienvenido a OPPO Mobile

Esta guía le mostrará el uso del teléfono además de sus funciones más importantes. También, puede visitar nuestra página web oficial de OPPO donde obtendrá mayor información sobre el mismo.



1 Auricular
2 Cámara frontal
3 Bandeja extraíble SIM / MicroSD
4 Micrófono
5 Sensor de proximidad y luz
6 Botones de volumen
7 Botón de Encendido / Apagado y sensor de huellas
8 Altavoz
9 Cámara trasera
10 Flash
11 USB-C
12 NFC
13 Conector de auriculares Jack 3.5

Cómo forzar el reinicio del teléfono

Mantenga presionados los botones de Encendido y Vol (+) hasta que aparezca la animación de inicio de OPPO para forzar el reinicio del teléfono.

Cómo transferir contenido antiguo a su nuevo teléfono

Puede utilizar la función de OPPO "Clonar Teléfono" para transferir rápidamente sus fotos, videos, música, contactos y aplicaciones a su nuevo teléfono. Para ello, siga estos pasos:
1. Si su teléfono antiguo es un teléfono Android de otra marca, descargue la aplicación "OPPO Clone Phone" desde Play Store, o escanee el código QR a continuación para descargarlo e instalarlo.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Si el teléfono antiguo es un teléfono OPPO, no necesita instalar la aplicación ya que está instalada por defecto, abra la aplicación y siga las instrucciones en pantalla para continuar.
3. Si su teléfono antiguo es un iPhone, abra directamente "OPPO Clone Phone" en su nuevoteléfono y siga las instrucciones en pantalla para iniciar sesión en su cuenta de iCloud y sincronizar los archivos. Recuerde que no todos los elementos pueden ser transferidos desde dispositivos no Android.

Información de los accesorios y el software

El paquete comercial incluye:
1 teléfono, 1 cargador, 1 cable de datos USB, 1 herramienta de expulsión de SIM, 1 guía de seguridad, 1 guía rápida.

Versión de software: ColorOS 13.1
Para obtener la información más reciente sobre accesorios y software, consulta la Declaración de conformidad (DoC) en www.oppo.com/en/certification.

Regulación

Pasos para buscar Regulación, diríjase a: Ajustes - Información del dispositivo - Regulación

Especificaciones técnicas

Producto		CPH2579
Tamaño de la pantalla		16,66cm(6,56Pulgadas)
Batería (Batería de iones de litio recargable)		4880mAh/19,09Wh(Min) 5000mAh/19,55Wh(Typ)
Cámara		Cámara trasera de 50 Mpx + 2 Mpx. Cámara delantera de 5 Mpx.
Valores SAR	CE SAR	0,53W/kg (Cabeza) 0,82W/kg (Cuerpo)

Nota: Los valores de SAR anteriores son los mayores registrados para este dispositivo.

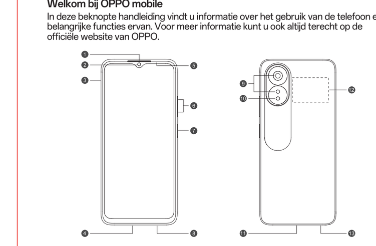
Especificaciones de ondas de radio

Radio	Frecuencia	Potencia máx. de salida
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,6dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Band 1	24,6dBm
	Band 3	24,3dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
	Band 7	23,8dBm
	Band 20	24,6dBm
	Band 28	24,4dBm
LTE TDD	Band 38	24,3dBm
	Band 40	23,8dBm
	Band 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Nederlands

Welkom bij OPPO mobile

In deze beknopte handleiding vindt u informatie over het gebruik van de telefoon en belangrijke functies ervan. Voor meer informatie kunt u ook altijd terecht op de officiële website van OPPO.



1 Luidspreker bij oor
2 Frontcamera
3 Simkaarthouder
4 Microfoon
5 Nabijheids- en lichtsensor
6 Volumetoets
7 Aan/uit-toets/schermvergrendelingstoets/ vingerafdrukscanner
8 Luidspreker
9 Achtercamera
10 Flitser
11 USB
12 NFC
13 Hoofdtelefoonaansluiting

De telefoon opnieuw opstarten

Als u de telefoon opnieuw wilt opstarten, moet u de aan/uit-knop en de knop waarmee u het volume harder kunt zetten, gelijktijdig indrukken tot de OPPO-opstartanimatie op het display verschijnt.

Gegevens overzetten van een oud toestel naar een nieuwe OPPO smartphone

Met OPPO Telefoon klonen zet u gemakkelijk en snel data over van uw oude toestel naar uw nieuwe OPPO smartphone.
1. Als uw vorige telefoon een Android-telefoon van een andere fabrikant dan OPPO was, zoek dan naar 'OPPO Telefoon klonen' in de Google Play Store en installeer de app. U kunt ook de onderstaande QR-code scannen om de app te installeren. Als uw vorige telefoon wel een OPPO-telefoon was, hoeft u deze app niet te installeren. Voer vervolgens Telefoon klonen uit op beide telefoons en volg de instructies op het scherm.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Als uw vorige telefoon een iPhone was, voer 'Telefoon klonen' dan uit op uw nieuwe telefoon en volg de instructies op het scherm om uw gegevens uit uw iCloud-account te migreren.

Informatie over accessoires en software

U krijgt de volgende accessoires standaard meegeleverd:
1 telefoon, 1 oplader, 1 USB-gegevenskabel, 1 SIM-uitwerptool, 1 veiligheidshandleiding, 1 beknopte handleiding.
Softwareversie: ColorOS 13.1
Raadpleeg de conformiteitsverklaring (DoC) op www.oppo.com/en/certification voor de meest recente informatie over accessoires en software.

Regelgeving

Stappen om te zoeken naar regelgeving: Ga naar Instellingen -Over apparaat -Regelgeving

Specificaties

Product		CPH2579
Schermafmetingen		(6,56") 16,66cm
Accu (Oplaadbare lithium-ionbatterij)		4880mAh/19,09Wh(Min) 5000mAh/19,55Wh(Typ)
Camera		50 Megapixel + 2 Megapixel Achtercamera 5 Megapixel Voorcamera
Specifieke absorptiesnelheid (SAR)	CE SAR	0,53W/kg (Hoofd) 0,82W/kg (Lichaam)

Opmerking: de SAR-waarden hierboven zijn de maximale waarden die voor dit apparaat zijn gerapporteerd.

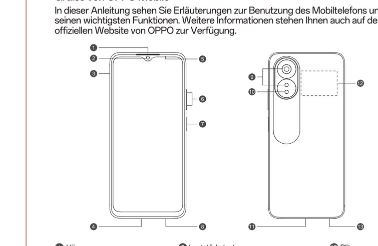
Specificaties radiogolven

Radio	Frequentie	Max. uitgangsvermogen
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,6dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Band 1	24,6dBm
	Band 3	24,3dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
	Band 7	23,8dBm
	Band 20	24,6dBm
	Band 28	24,4dBm
LTE TDD	Band 38	24,3dBm
	Band 40	23,8dBm
	Band 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Deutsch

Grüße von OPPO Mobile

In dieser Anleitung sehen Sie Erläuterungen zur Benutzung des Mobiltelefons und seinen wichtigsten Funktionen. Weitere Informationen stehen Ihnen auch auf der offiziellen Website von OPPO zur Verfügung.



1 Hörer
2 Frontkamera
3 SIM-Kartenfach
4 Mikrofon
5 Näherungssensor/Lichtsensor
6 Lautstärketaste
7 Ein-/Aus-Taste / Bildschirmsperrtaste / Fingerabdruck-Scanner
8 Lautsprecher
9 Rückkamera
10 Blitz
11 USB-Anschluss
12 NFC
13 Kopfhöreranschluss

So starten Sie das Telefon neu

Halten Sie die Einschalttaste und die Taste zur Erhöhung der Lautstärke gleichzeitig gedrückt, bis die OPPO-Start-Animation zum Neustarten des Telefons angezeigt wird.

Wie kann ich die auf meinem alten Telefon gespeicherten Daten auf ein neues übertragen?

Mit der Applikation, die OPPO Clone Phone heißt, können Sie Fotos, Videos, Musik, Kontakte, Nachrichten, Apps usw. ganz einfach von Ihrem alten Telefon auf das neue übertragen.
1. Wenn es sich bei Ihrem bisherigen Telefon um ein nicht von OPPO bezogenes Android-Telefon handelt, suchen Sie im Google Play Store nach „OPPO Clone Phone" und installieren Sie die App. Sie können auch den untenstehenden QR-Code scannen, um die App zu installieren. Wenn es sich bei Ihrem bisherigen Telefon um ein Telefon von OPPO handelt, brauchen Sie diese App nicht zu installieren. Führen Sie dann Clone Phone auf beiden Telefonen aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Wenn es sich bei Ihrem bisherigen Telefon um ein iPhone handelt, führen Sie „Clone Phone" auf Ihrem neuen Telefon aus und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihre Daten von Ihrem iCloud-Konto zu migrieren.

Zubehör und Softwareinformationen:

Sie erhalten folgendes Standardzubehör:
1 Telefon, 1 Ladegerät, 1 USB-Datenkabel, 1 SIM-Ejector-Tool, 1 Sicherheitsleitfaden, 1 Kurzanleitung.
Software-Version: ColorOS 13.1
Aktuelle Informationen über Zubehör und Software finden Sie in der Konformitätserklärung (DoC) unter www.oppo.com/en/certification.

Rechtliches

Die rechtlichen Informationen finden Sie unter: Einstellungen-Über das Gerät-Rechtliches

Leistungsparameter

Produkt		CPH2579
Bildschirmparameter		16,66cm(6,56 Zoll)
Batterie (Wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku)		4880mAh/19,09Wh(Min) 5000mAh/19,55Wh(Typ)
Kamera		50 Megapixel + 2 Megapixel Rückseite 5 Megapixel Vorderseite
SAR-Werte	CE SAR	0,53W/kg (Kopf) 0,82W/kg (Körper)

Hinweis: Die oben genannten SAR-Werte sind die höchsten für dieses Gerät gemeldeten Werte.

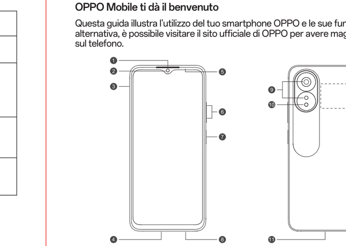
Funkwellenspezifikationen

Radio	Frequenz	Max. Ausgangsleistung
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,6dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Band 1	24,6dBm
	Band 3	24,3dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
	Band 7	23,8dBm
	Band 20	24,6dBm
	Band 28	24,4dBm
LTE TDD	Band 38	24,3dBm
	Band 40	23,8dBm
	Band 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Italiano

OPPO Mobile ti dà il benvenuto

Questa guida illustra l'utilizzo del tuo smartphone OPPO e le sue funzioni principali. In alternativa, è possibile visitare il sito ufficiale di OPPO per avere maggiori informazioni sul telefono.



1 Ricevitore
2 Fotocamera frontale
3 Comparto scheda SIM
4 Microfono
5 Sensore di prossimità e luminosità
6 Tasto volume
7 Tasto di accensione / Tasto blocco schermo / Lettore impronta digitale
8 Altoparlante
9 Fotocamera posteriore
10 Flash
11 USB
12 NFC
13 Jack auricolari

Come riavviare il telefono

Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti di accensione e di aumento del volume fino a quando non si visualizza l'animazione OPPO per il riavvio del telefono.

Come trasferire dati da un vecchio smartphone ad uno smartphone OPPO

La funzione Clona Telefono di OPPO può essere usata per trasferire facilmente foto, video, musica, contatti, app, ecc. dal vecchio al nuovo telefono.
1. Se il tuo telefono precedente era un telefono Android non OPPO, cerca "Clona telefono OPPO" in Google Play Store e installa l'app. Puoi inoltre eseguire la scansione del codice QR di seguito per installarlo. Se il tuo telefono precedente era un telefono OPPO, non è necessario installare questa app. Quindi esegui Clona telefono su entrambi i telefoni e segui le istruzioni visualizzate.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Se il tuo telefono precedente era un iPhone, esegui "Clona telefono" sul tuo nuovo telefono e segui le istruzioni su schermo per migrare i tuoi dati dal tuo account iCloud.

Informazioni su accessori e software

Vengono forniti i seguenti accessori standard:
1 telefono, 1 caricabatterie, 1 cavo dati USB, 1 strumento di espulsione della SIM, 1 guida alla sicurezza, 1 guida rapida.
Versione software: ColorOS 13.1
Per le informazioni più recenti su accessori e software, consulta la Dichiarazione di conformità (DoC) all'indirizzo www.oppo.com/en/certification.

Informazioni Legali

Passaggi per la ricerca delle normative :
vai su Impostazioni - Informazioni sul dispositivo - Regolamentazione

Parametri prestazioni

Modello		CPH2579
Parametri Schermo		16,66cm(6,56 pollici)
Batteria (Batteria ricaricabile agli ioni di litio)		4880mAh/19,09Wh(Min) 5000mAh/19,55Wh(Typ)
Camera		Fotocamera posteriore da 50 megapixel + 2 megapixel Fotocamera anteriore da 5 megapixel
Valores SAR	CE SAR	0,53W/kg (Testa) 0,82W/kg (Corpo)

Nota: i valori SAR riportati sono i valori più alti per il dispositivo.

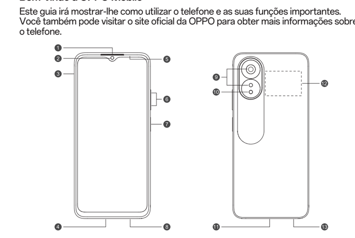
Specifiche onde radio

Radio	Frequenza	Potenza uscita max
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Banda 1	24,6dBm
	Bande 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Banda 1	24,6dBm
	Banda 3	24,3dBm
	Bande 5/8	24,8dBm
	Banda 7	23,8dBm
	Banda 20	24,6dBm
	Banda 28	24,4dBm
LTE TDD	Banda 38	24,3dBm
	Banda 40	23,8dBm
	Banda 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Português

Bem-vindo à OPPO Mobile

Este guia irá mostrar-lhe como utilizar o telefone e as suas funções importantes. Você também pode visitar o site oficial da OPPO para obter mais informações sobre o telefone.



1 Recetor
2 Câmara frontal
3 Porta SIM
4 Microfone
5 Sensor de proximidade e luz
6 Botão de volume
7 Botão alimentação / Bloqueio ecrã / Leitor impressões digitais
8 Altifante
9 Câmara traseira
10 Flash
11 Entrada de USB
12 NFC
13 Entrada de auriculares

Como Reiniciar o telefone

Pressione e mantenha apertado o botão ligar/desligar e o botão Volume (+) ao mesmo tempo até que a animação de inicialização OPPO seja exibida para reiniciar o telefone.

Como Transferir Conteúdo do Antigo Telemóvel para um Novo

Você pode usar a função OPPO "Clone Phone" para transferir rapidamente os seus fotos, vídeos, músicas, contatos e aplicações para o seu novo telefone. Para fazer isso, execute as seguintes etapas:
1. Se o seu telefone antigo é um telefone Android de marca diferente, faça o download da aplicação "OPPO Clone Phone" na Play Store, ou digitalize o código QR abaixo para o descarregar e instalar.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Se o telefone antigo for um telefone OPPO, não é necessário instalar a aplicação, uma vez que já está instalada por defeito, abra a aplicação e siga as instruções no ecrã para continuar.
3. Se o seu telefone antigo é um iPhone, abra "OPPO Clone Phone" directamente no seu novo telefone e siga as instruções no ecrã para iniciar sessão na sua conta iCloud e sincronizar ficheiros. Note que nem todos os artigos podem ser transferidos a partir de dispositivos não androids.

Informações sobre acessórios e software

O pacote comercial inclui:
1 telefone, 1 carregador, 1 cabo de dados USB, 1 ferramenta de ejeção de SIM, 1 guia de segurança, 1 guia rápido.
Versão do software: ColorOS 13.1
Para obter as últimas informações sobre acessórios e software, consulte a Declaração de Conformidade (DoC) em www.oppo.com/en/certification.

Regulamento

Para encontrar o Regulamento vá a: Definições - Informações do dispositivo - Regulamento

Especificações

Producto		CPH2579
Parâmetro do ecrã principal		16,66cm(6,56 Pulgadas)
Bateria (Bateria recarregável de ion-lítio)		4880mAh/19,09Wh(Min) 5000mAh/19,55Wh(Typ)
Câmara		50Megapixels +2Megapixels Traseiro 5Megapixels Frente
Valores SAR	CE SAR	0,53W/kg (Cabeça) 0,82W/kg (Corpo)

Nota: Os valores SAR acima são os valores mais altos reportados para este dispositivo.

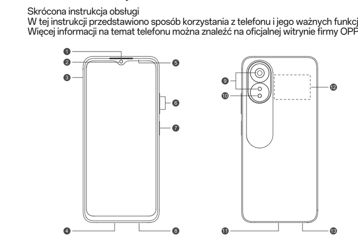
Especificações das Ondas de Rádio

Rádio	Freqüência	Potência de saída
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Banda 1	24,6dBm
	Bandas 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Banda 1	24,6dBm
	Banda 3	24,3dBm
	Bandas 5/8	24,8dBm
	Banda 7	23,8dBm
	Banda 20	24,6dBm
	Banda 28	24,4dBm
LTE TDD	Banda 38	24,3dBm
	Banda 40	23,8dBm
	Banda 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Polski

Pozdrowienia od firmy OPPO Mobile

Skrócona instrukcja obsługi
W tej instrukcji przedstawiono sposób korzystania z telefonu i jego ważnych funkcji. Więcej informacji na temat telefonu można znaleźć na oficjalnej witrynie firmy OPPO.



1 Słuchawka
2 Aparat przedni
3 Uchwyt karty SIM
4 Mikrofon
5 Czujnik zbliżeniowy i światła
6 Przycisk głośności
7 Włącznik / przycisk blokady ekranu / czytnik odcisków palca
8 Głośnik
9 Aparat tylny
10 Lampa błyskowa
11 Gniazdo USB
12 NFC
13 Gniazdo słuchawkowe

Ponowne uruchomienie telefonu

Aby ponownie uruchomić telefon, jednocześnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania oraz przycisk zwiększania głośności do czasu wyświetlenia animacji rozruchowej OPPO.

Przenoszenie danych ze starego telefonu

Za pomocą oferowanej przez OPPO aplikacji OPPO Clone Phone można przenieść zdjęcia, filmy wideo, muzykę, kontakty, wiadomości, aplikacje itp. ze starego telefonu do nowego.
1. Jeśli poprzednim telefonem był telefon z systemem Android innego producenta niż OPPO, wyszukaj w sklepie Google Play aplikację „OPPO Clone Phone" i ją zainstaluj. Możesz także zeskanować poniższy kod QR, aby zainstalować aplikację. Jeśli poprzednim telefonem był telefon OPPO, nie trzeba instalować aplikacji. Uruchom Clone Phone w obu telefonach i wykonuj instrukcje na ekranie.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Jeśli poprzednim telefonem był iPhone, uruchom aplikację „Clone Phone" w nowym telefonie i postępuj według instrukcji na ekranie, by przenieść dane z konta iCloud.

Informacje o akcesoriach i oprogramowaniu

Dostarczone są następujące standardowe akcesoria:
1 telefon, 1 ładowarka, 1 kabel USB, 1 instrukcja bezpieczeństwa,1 skrócona instrukcja, 1 narzędzie do wyciągania karty SIM.

Wersja oprogramowania: ColorOS 13.1
Najnowsze informacje na temat akcesoriów i oprogramowania można znaleźć w deklaracji zgodności (DoC) na stronie www.oppo.com/en/certification.

Specyfikacja

Produkt		CPH2579
Parametry ekranu głównego		16,66cm(6,56")
Bateria (Akumulator Bateria litowo-jonowa)		4880mAh/19,09Wh(Min) 5000mAh/19,55Wh(Typ)
Aparat		50 megapiksele + 2 megapiksele z tyłu 5 megapikseli z przodu
Wartości SAR	CE SAR	0,53W/kg (Głowa) 0,82W/kg (Ciało)

Uwaga: powyższe wartości SAR są maksymalnymi odnotowanymi w testach tego urządzenia.

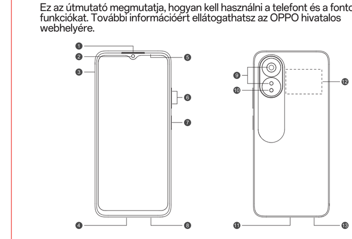
Specyfikacje dotyczące fal radiowych

Radio	Częstotliwość	Maks. moc wyjściowa
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,6dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Band 1	24,6dBm
	Band 3	24,3dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
	Band 7	23,8dBm
	Band 20	24,6dBm
	Band 28	24,4dBm
LTE TDD	Band 38	24,3dBm
	Band 40	23,8dBm
	Band 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Magyar

Üdvözlet az OPPO Mobile-tól

Ez az útmutató megmutatja, hogyan kell használni a telefont és a fontos funkciókat. További információkért ellátogathatsz az OPPO hivatalos webhelyére.



1 Előlapi hangszóró
2 Előlapi kamera
3 SIM-tálca
4 Mikrofon
5 Közelségérzékelő és fényérzékelő
6 Hangerőgomb
7 Bekapcsoló Gomb / Ujjlenyomat Gomb
8 Hangszóró
9 Hátlapi kamera
10 Vaku
11 USB
12 NFC
13 Fülhallgató - csatlakozó

A telefon újraindítása

Egyszerre nyomd meg és tartsd lenyomva a bekapcsológombot és a hangerőnövelő gombot amíg meg nem jelenik az OPPO rendszerindítási animáció a telefon újraindításához.

Adatok másolása az új telefonra

Az OPPO Telefonklónozó segítségével egyszerűen másolhatsz át fényképeket, videókat, zenéket, névjegyeket, üzeneteket, alkalmazásokat stb. a régi telefonról az újra.

1. Ha előző telefonod nem OPPO Android telefon volt, keress rá az "OPPO" kifejezésre"Clone Phone" a Google Play Áruházban, és telepítsd az alkalmazást. A telepítéshez beolvashatod az alábbi QR-kódot is. Ha az előző telefonja OPPO készülék volt, nem kell telepíteni ezt az alkalmazást. Futtasd a Telefonklónozó alkalmazást mindkét telefonon és kövesd a képernyőn megjelenő utasításokat.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Ha előző telefonod iPhone volt, futtasd a "Telefon klónozása" parancsot az új készüléken és kövesd a képernyőn megjelenő utasításokat az adatok áttelepítéséhez az iCloud-fiókodból.

Tartozékok és szoftverinformációk

Az alábbi tartozékokat kapod a készülékhez: 1 telefon, 1 töltő, 1 USB adatkábel, 1 biztonsági útmutató, 1 gyors útmutató, 1 SIM-kiadó eszköz.

Termék szoftververzió: ColorOS 13.1

A kiegészítőkkel és a szoftverekkel kapcsolatos legfrissebb információk a Megfelelőségi Nyilatkozatban, a www.oppo.com/en/certification címen található.

Specifikációk

Termék		CPH2579
Fő képernyő paraméterek		16,66cm(6,56")
Akkumulátor (Újratölthető Lítium-ion akkumulátor)		4880mAh/19,09Wh(Min) 5000mAh/19,55Wh(Typ)
Kamera		50 Megapixel + 2 Megapixel hátulsó és 5 Megapixeles előlapi
SAR értékek	CE SAR	0,53W/kg(Fej) 0,82W/kg(Test)

Megjegyzés: A fenti SAR-értékek az eszközre vonatkozóan jelentett legmagasabb értékek.

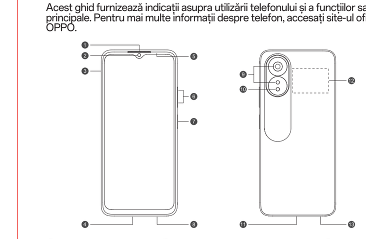
A rádióhullámok specifikációi

Típus	Frekvencia	Max. kimeneti teljesítmény
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,6dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Band 1	24,6dBm
	Band 3	24,3dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
	Band 7	23,8dBm
	Band 20	24,6dBm
	Band 28	24,4dBm
LTE TDD	Band 38	24,3dBm
	Band 40	23,8dBm
	Band 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Română

Salutări de la OPPO Mobile!

Acest ghid furnizează indicații asupra utilizării telefonului și a funcțiilor sale principale. Pentru mai multe informații despre telefon, accesați site-ul oficial OPPO.



1 Receptor
2 Cameră foto frontală
3 Tava pentru cartela SIM
4 Microfon
5 Senzor de proximitate / senzor de lumină
6 Tastă volum
7 Buton Pornire-Oprire / Buton de blocare a ecranului / Scaner de amprente
8 Difuzor
9 Cameră posterioară
10 Bliț
11 Mufă USB
12 NFC
13 Mufă pentru căști

Cum să reporniți telefonul

Pentru a reporni telefonul, apăsați simultan pe butonul de pornire și pe butonul de mărire volum până când ecranul afișează animația de repornire OPPO.

Cum să transferați date de pe un telefon mobil vechi pe unul nou

Puteți utiliza aplicația Clonă telefon OPPO pentru a transfera cu ușurință fotografii, clipuri video, muzică, contacte, mesaje, aplicații etc. de pe vechiultelefon pe cel nou.
1. Dacă telefonul anterior a fost un telefon non-OPPO Android, căutați „OPPO Clone Phone (Clonare telefon OPPO)" în Magazinul Play și instalați aplicația. De asemenea, puteți scana codul QR de mai jos pentru a o instala. Dacă telefonul anterior a fost un telefon OPPO, nu trebuie să instalați aplicația. Rulați Clonare telefon pe ambele telefoane și urmați instrucțiunile de pe ecran.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Dacă telefonul anterior a fost un iPhone, rulați „Clonare telefon" pe noul telefon și urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a migra datele din contul iCloud.

Informații accesorii și software

Ambalajul conține următoarele accesorii standard: 1 telefon, 1 încărcător, 1 cablu de date USB, 1 ghid de siguranță, 1 ghid rapid de utilizare, 1 dispozitiv extragere cartelă SIM.

Versiune software: ColorOS 13.1
Pentru cele mai recente informații despre accesorii și software, consultați Declarația de conformitate (DoC) la www.oppo.com/en/certification.

Specificații

Produs		CPH2579
Parametri ecran principal		16,66cm(6,56 Inch.)
Baterie		4880mAh/19,09Wh(Min) 5000mAh/19,55Wh(Typ)
Cameră		50 Megapixeli + 2 Megapixeli spate 5 Megapixeli față
Valori SAR	CE SAR	0,53W/kg(Cap) 0,82W/kg(Corp)

Notă: Valorile SAR de mai sus sunt cele mai mari valori raportate pentru acest dispozitiv.

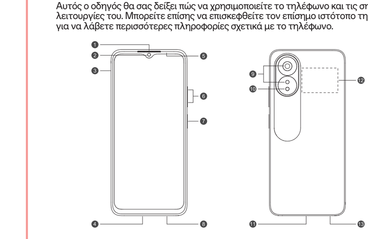
Specificații unde radio

Radio	Frecvență	Max. Putere de ieșire
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Bandă 1	24,6dBm
	Benzi 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Bandă 1	24,6dBm
	Bandă 3	24,3dBm
	Benzi 5/8	24,8dBm
	Bandă 7	23,8dBm
	Bandă 20	24,6dBm
	Bandă 28	24,4dBm
LTE TDD	Bandă 38	24,3dBm
	Bandă 40	23,8dBm
	Bandă 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Ελληνικά

Χαιρετισμοί από την OPPO Mobile

Αυτός ο οδηγός θα σας δείξει πώς να χρησιμοποιείτε το τηλέφωνο και τις σημαντικές λειτουργίες του. Μπορείτε επίσης να επισκεφθείτε τον επίσημο ιστότοπο της OPPO για να λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το τηλέφωνο.



1 Δέκτης
2 Μπροστινή κάμερα
3 Θήκη κάρτας SIM
4 Μικρόφωνο
5 Αισθητήρας εγγύτητας / αισθητήρας φωτός
6 Κουμπί έντασης ήχου
7 Κουμπί λειτουργίας/Κουμπί κλειδώματος οθόνης/Σαρωτής δακτυλικών αποτυπωμάτων
8 Ηχείο
9 Πίσω κάμερα
10 Φακός
11 Υποδοχή USB
12 NFC
13 Υποδοχή για ακουστικά

Πώς να κάνετε επανεκκίνηση του τηλεφώνου

Πατήστε παρατεταμένα και ταυτόχρονα το κουμπί λειτουργίας και το κουμπί αύξησης της έντασης ήχου μέχρι να εμφανιστεί η κινούμενη εικόνα εκκίνησης της OPPO, για να επανεκκινήσετε το τηλέφωνο.

Πώς να μεταφέρετε περιεχόμενο από παλιό κινητό σε νέο

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε την εφαρμογή "Κλωνοποίηση τηλεφώνου OPPO" για να μεταφέρετε εύκολα φωτογραφίες, βίντεο, μουσική, επαφές, μηνύματα, εφαρμογές κ.λπ. από το παλιό σας τηλέφωνο στο νέο.
1. Εάν το προηγούμενο τηλέφωνό σας ήταν τηλέφωνο Android αλλά όχι της OPPO, αναζητήστε την εφαρμογή "Κλωνοποίηση τηλεφώνου OPPO" στο κατάστημα Google Play και εγκαταστήστε την. Μπορείτε επίσης να σαρώσετε τον παρακάτω κωδικό QR για την εγκατάσταση. Εάν το προηγούμενο τηλέφωνό σας ήταν τηλέφωνο OPPO, δεν χρειάζεται να εγκαταστήσετε αυτή την εφαρμογή. Στη συνέχεια, εκτελέστε την "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" και στα δύο τηλέφωνα και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Εάν το προηγούμενο τηλέφωνό σας ήταν iPhone, εκτελέστε την εντολή "Κλωνοποίηση τηλεφώνου" στο νέο σας τηλέφωνο και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να μεταφέρετε τα δεδομένα σας από τον λογαριασμό iCloud.

Πληροφορίες αξεσουάρ και λογισμικού

Σας παρέχονται τα ακόλουθα τυπικά αξεσουάρ: 1 τηλέφωνο, 1 φορτιστής, 1 καλώδιο δεδομένων USB, 1 οδηγός ασφαλείας, 1 γρήγορος οδηγός, 1 εργαλείο εξαγωγής SIM.

Η έκδοση λογισμικού του προϊόντος είναι: ColorOS 13.1
Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες σχετικά με τα αξεσουάρ και το λογισμικό, ανατρέξτε στη Δήλωση Συμμόρφωσης (DoC) στη διεύθυνση www.oppo.com/en/certification.

Προδιαγραφές

Προϊόν		CPH2579
Παράμετρος κύριας οθόνης		16,66cm(6,56")
Μπαταρία		4880mAh/19,09Wh(Ελάχ.) 5000mAh/19,55Wh(Τυπ.)
Κάμερα		50 Megapixel + 2 Megapixel πίσω 5 Megapixel εμπρός
Τιμές SAR	CE SAR	0,53W/kg(Κεφάλι) 0,82W/kg(Σώμα)

Σημείωση: Οι παραπάνω τιμές SAR είναι οι υψηλότερες τιμές που αναφέρθηκαν για αυτήν τη συσκευή.

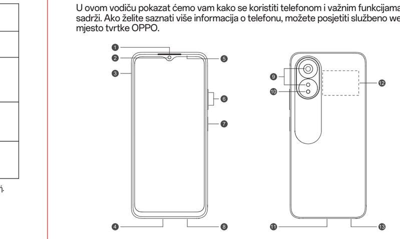
Προδιαγραφές ραδιοκυμάτων

Ραδιόφωνο	Συχνότητα	Μέγ. ισχύς εξόδου
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Ζώνη 1	24,6dBm
	Ζώνες 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Ζώνη 1	24,6dBm
	Ζώνη 3	24,3dBm
	Ζώνες 5/8	24,8dBm
	Ζώνη 7	23,8dBm
	Ζώνη 20	24,6dBm
	Ζώνη 28	24,4dBm
LTE TDD	Ζώνη 38	24,3dBm
	Ζώνη 40	23,8dBm
	Ζώνη 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Hrvatski

Pozdrav iz tvrtke OPPO Mobile

U ovom vodiču pokazat ćemo vam kako se koristiti telefonom i važnim funkcijama koje sadrži. Ako želite saznati više informacija o telefonu, možete posjetiti službeno web-mjesto tvrtke OPPO.



1 Prijemnik
2 Prednji fotoaparat
3 Ladica SIM kartice
4 Mikrofon
5 Senzor blizine i senzor svjetla
6 Tipka za glasnoću
7 Tipka za napajanje/Tipka za zaključavanje zaslona/Skener otiska prsta
8 Zvučnik
9 Stražnji fotoaparat
10 Svjetiljka
11 USB priključak
12 NFC
13 Priključak za slušalice

Kako ponovno pokrenuti telefon

Kako biste ponovno pokrenuli telefon, istovremeno pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje i tipku za povećavanje glasnoće dok se ne prikaže animacija OPPO pokretanja.

Kako prenijeti sadržaj sa starog na novi mobilni telefon

Fotografije, videozapise, glazbu, kontakte, poruke, aplikacije i sl. jednostavno možete prenijeti sa svog starog telefona na novi putem aplikacije OPPO Clone Phone.

1. Ako je vaš prethodni telefon bio Android telefon čiji proizvođač nije OPPO, potražite aplikaciju „OPPO Clone Phone" u trgovini Google Play i instalirajte je. Za instalaciju aplikacije možete i skenirati QR kod u nastavku. Ako je vaš prethodni telefon bio OPPO telefon, ne morate instalirati ovu aplikaciju. Zatim pokrenite aplikaciju Clone Phone na oba telefona i slijedite upute na zaslonu.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Ako je vaš prethodni telefon bio iPhone, pokrenite aplikaciju „Clone Phone" na svom novom telefonu i slijedite upute na zaslonu kako biste prenijeli podatke sa svog iCloud računa.

Informacije o dodatnoj opremi i softveru Dobili ste sljedeću

standardnu dodatnu opremu: 1 telefon, 1 punjač, 1 USB podatkovni kabel, 1 sigurnosni vodič, 1 brzi vodič, 1 alat za izbacivanje SIM kartice.

Verzija softvera proizvoda: ColorOS 13.1
Za najnovije informacije o dodatnoj opremi i softveru pogledajte DoC (izjava o sukladnosti) na www.oppo.com/en/certification.

Specifikacija

Proizvod		CPH2579
Parametar glavnog zaslona		16,66cm(6,56")
Baterija		4880mAh/19,09Wh(min) 5000mAh/19,55Wh(tip)
Kamera		50 megapiksela + 2 megapiksela, stražnja 5 megapiksela, prednja
Vrijednosti SAR	CE SAR	0,53W/kg(glava) 0,82W/kg(tijelo)

Napomena: gore navedene vrijednosti SAR najveće su vrijednosti prijavljene za ovaj uređaj.

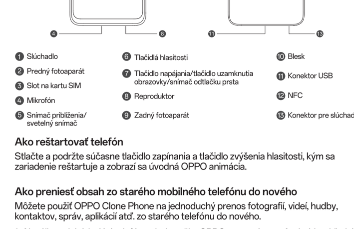
Specifikacije radio valova

Radio	Frekvencija	Maks. izlazna snaga
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Pojas 1	24,6dBm
	Pojasevi 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Pojas 1	24,6dBm
	Pojas 3	24,3dBm
	Pojasevi 5/8	24,8dBm
	Pojas 7	23,8dBm
	Pojas 20	24,6dBm
	Pojas 28	24,4dBm
LTE TDD	Pojas 38	24,3dBm
	Pojas 40	23,8dBm
	Pojas 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Slovenčina

Zdravíme vás z OPPO Mobile

Táto príručka vám ukáže ako používať telefón a jeho dôležité funkcie. Môžete tiež navštíviť oficiálnu webovú stránku OPPO a získať viac informácií o telefóne.



1 Slúchadlo
2 Predný fotoaparát
3 Slot na kartu SIM
4 Mikrofón
5 Snímač priblíženia/ svetelný snímač
6 Tlačidlá hlasitosti
7 Tlačidlo napájania/tlačidlo uzamknutia obrazovky/snímač odtlačku prsta
8 Reproduktor
9 Zadný fotoaparát
10 Blesk
11 Konektor USB
12 NFC
13 Konektor pre slúchadlá

Ako reštartovať telefón

Stlačte a podržte súčasne tlačidlo zapínania a tlačidlo zvýšenia hlasitosti, kým sa zariadenie reštartuje a zobrazí sa úvodná OPPO animácia.

Ako preniesť obsah zo starého mobilného telefónu do nového

Môžete použiť OPPO Clone Phone na jednoduchý prenos fotografií, videí, hudby, kontaktov, správ, aplikácií atď. zo starého telefónu do nového.

1. Ak váš predchádzajúci telefón nebol značky OPPO so systémom Android, vyhľadajte v obchode Google Play aplikáciu „OPPO Clone Phone" a nainštalujte ju. Môžete tiež naskenovať QR kód uvedený nižšie a nainštalovať túto aplikáciu z tohto odkazu. Pokiaľ bol váš predchádzajúci telefón značky OPPO, nemusíte si túto aplikáciu opätovne inštalovať. Spustite Clone Phone na oboch telefónoch a postupujte podľa pokynov na obrazovke.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Ak bol váš predchádzajúci telefón iPhone, spustite na novom telefóne „Clone Phone" a podľa pokynov na obrazovke migrujte svoje údaje z účtu iCloud.

Informácie o príslušenstve a softvéri

Obsah balenia: 1 telefón, 1 nabíjačka, 1 dátový kábel USB, 1 bezpečnostná príručka, 1 stručná úvodná príručka, 1 nástroj na vyberanie SIM.

Verzia softvéru produktu je: ColorOS 13.1
Najnovšie informácie o príslušenstve a softvéri nájdete vo Vyhláseniach o zhode na www.oppo.com/en/certification.

Špecifikácie

Produkt		CPH2579
Veľkosť obrazovky		16,66cm(6,56")
Batéria		4880mAh/19,09Wh(Min) 5000mAh/19,55Wh(Typ)
Fotoaparát		50 Megapixelov +2 Megapixely Zadný 5 Megapixelov Predný
SAR hodnoty	CE SAR	0,53W/kg(Hlava) 0,82W/kg(Telo)

Poznámka: Vyššie uvedené hodnoty SAR sú najvyššie hodnoty hlásené pre toto zariadenie.

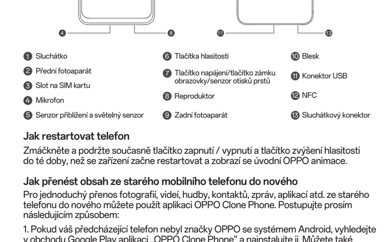
Špecifikácie rádiových vĺn

Typ	Frekvencia	Max. výstupný výkon
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,6dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Band 1	24,6dBm
	Band 3	24,3dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
	Band 7	23,8dBm
	Band 20	24,6dBm
	Band 28	24,4dBm
LTE TDD	Band 38	24,3dBm
	Band 40	23,8dBm
	Band 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Čeština

Zdravíme vás z OPPO Mobile

Tento návod vám ukáže, jak používat telefon a jeho hlavní funkce. Také můžete navštívit oficiální webové stránky OPPO a tam získat víc informací o telefonu.



1 Sluchátko
2 Přední fotoaparát
3 Slot na SIM kartu
4 Mikrofon
5 Senzor přiblížení a světelný senzor
6 Tlačítka hlasitosti
7 Tlačítko napájení/tlačítko zámku obrazovky/senzor otisků prstů
8 Reproduktor
9 Zadní fotoaparát
10 Blesk
11 Konektor USB
12 NFC
13 Sluchátkový konektor

Jak restartovat telefon

Zmáčkněte a podržte současně tlačítko zapnutí / vypnutí a tlačítko zvýšení hlasitosti do té doby, než se zařízení začne restartovat a zobrazí se úvodní OPPO animace.

Jak přenést obsah ze starého mobilního telefonu do nového

Pro jednoduchý přenos fotografií, videí, hudby, kontaktů, zpráv, aplikací atd. ze starého telefonu do nového můžete použít aplikaci OPPO Clone Phone. Postupujte prosím následujícím způsobem:

1. Pokud váš předcházející telefon nebyl značky OPPO se systémem Android, vyhledejte v obchodu Google Play aplikaci „OPPO Clone Phone" a nainstalujte ji. Můžete také naskenovat QR kód uvedený níže a nainstalovat aplikaci z tohoto odkazu. Pokud byl váš předcházející telefon značky OPPO, nemusíte aplikaci „OPPO Clone Phone" znovu instalovat. Spusťte „OPPO Clone Phone" na obou telefonech a postupujte podle pokynů na obrazovce.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Pokud byl váš předcházející telefon iPhone, spusťte na novém telefonu „OPPO Clone Phone" a podle pokynů na obrazovce migrujte vaše data z účtu iCloud.

Informace o příslušenství a softwaru

Obsah balení: 1 telefon, 1 nabíječka, 1 datový kabel USB, 1 bezpečnostní průvodce, 1 stručný úvodní průvodce, 1 nástroj na vyjmutí SIM.

Verze softwaru produktu je: ColorOS 13.1
Nejnovější informace o příslušenství a softwaru najdete v Prohlášení o shodě na www.oppo.com/en/certification.

Specifikace

Produkt		CPH2579
Velikost displeje		16,66cm(6,56")
Baterie		4880mAh/19,09Wh(Min) 5000mAh/19,55Wh(Typ)
Fotoaparát		50 Megapixelů +2 Megapixelů Zadní 5 Megapixelů Přední
SAR hodnoty	CE SAR	0,53W/kg(Hlava) 0,82W/kg(Tělo)

Poznámka: Výše uvedené hodnoty SAR jsou nejvyšší hodnoty hlášené pro toto zařízení.

Specifikace rádiových vln

Typ	Frekvence	Max. výstupní výkon
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,6dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Band 1	24,6dBm
	Band 3	24,3dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
	Band 7	23,8dBm
	Band 20	24,6dBm
	Band 28	24,4dBm
LTE TDD	Band 38	24,3dBm
	Band 40	23,8dBm
	Band 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Toto rádiové zařízení lze provozovat v České republice v rámci všeobecných oprávnění ČTÚ.
Maximální vyzařovaný výkon: 2 W.

Russian

Благодарим за выбор смартфона OPPO

В данном руководстве пользователя описаны наиболее важные функции смартфона. Для получения более подробной информации о телефоне вы можете посетить официальный веб-сайт OPPO.

1 Динамик
2 Фронтальная камера
3 Слот для SIM-карты
4 Микрофон
5 Датчик приближения и Световой датчик
6 Кнопка регулировки громкости
7 Кнопка питания / кнопка блокировки экрана / сканер отпечатка пальца
8 Динамик
9 Задняя камера
10 Вспышка
11 USB
12 NFC
13 Разъем для наушников

Как перезагрузить телефон

Одновременно зажмите и удерживайте кнопки питания и увеличения громкости (+) до появления окна загрузки OPPO.

Как перенести информацию из памяти старого телефона на новый телефон?

Для переноса изображений, музыки, контактов, сообщений, приложений, видео, и других данных со старого телефона на новый Вы можете воспользоваться функцией OPPO «Клонирование телефона».
1. Если Ваш старый телефон-Android другого бренда, установите на него из Google Play Store приложение «Клонирование телефона». Вы также можете отсканировать приведенный ниже QR-код, чтобы установить приложение. Если Ваш старый телефон-OPPO, Вам не нужно устанавливать данное приложение. Запустите «Клонирование телефона» на старом и новом телефонах и следуйте подсказкам на экране.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Если Ваш старый телефон-iPhone, откройте приложение «Клонирование телефона» на новом телефоне и следуйте инструкциям на экране, чтобы войти в свою учётную запись iCloud и синхронизировать файлы.

Информация об аксессуарах и программном обеспечении

Вам предоставляются следующие стандартные аксессуары:
Телефон - 1 шт., Зарядное устройство - 1 шт., USB-кабель - 1 шт., Руководство по безопасности - 1 шт., Краткое руководство пользователя - 1 шт., Инструмент для извлечения SIM-карты - 1 шт.

Версия программного обеспечения продукта: ColorOS 13.1
Для получения самой последней информации об аксессуарах и программном обеспечении см. DoC(Декларация о соответствии) по адресу www.oppo.com/en/certification.

Спецификации

Модель		CPH2579
Экран		16,66см(6,56")
Емкость аккумулятора		4880мАч/19,09Втч (мин.) 5000мАч/19,55Втч (тип.)
Камера		**Основная:** 50Мпикс+2Мпикс Фронтальная: 5 Мпикс
Уровень SAR	CE SAR	0,53W/kg(для головы) 0,82W/kg(для тела)

Примечание: Приведенные выше значения SAR являются самыми высокими значениями, сообщенными для этого устройства.

Характеристики радиосигналов

Радио	Частота	Макс. выходная мощность
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,6dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Band 1	24,6dBm
	Band 3	24,3dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
	Band 7	23,8dBm
	Band 20	24,6dBm
	Band 28	24,4dBm
LTE TDD	Band 38	24,3dBm
	Band 40	23,8dBm
	Band 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Kazakh

OPPO ұялы телефонын таңдағаныңызға рахмет

Бұл нұсқаулық телефонды пайдалану жолын және оның маңызды функцияларын көрсетеді. Сонымен қатар, телефон туралы көбірек ақпарат алу үшін OPPO ресми сайтына кіріңіз.

1 Қабылдағыш
2 Алдыңғы камера
3 SIM карта ұясы
4 Микрофон
5 Жақындық сенсоры / жарық сенсоры
6 Дыбыс деңгейі пернесі
7 Қуат пернесі/экранды құлыптау пернесі/саусақ ізі сканері
8 Динамик
9 Артқы камера
10 Жарқыл
11 USB
12 NFC
13 Құлаққаспап ұясы

Телефонды өшіріп-қосу жолы

Телефонды өшіріп-қосу үшін, Қуат пернесі мен Дыбысты арттыру пернесін OPPO іске қосылу анимациясы көрсетілгенше басып тұрыңыз.

Ескі телефонда сақтағандарыңызды жаңа телефонға қалай жіберуге болады

OPPO Clone Phone қолданбасын ескі телефоннан жаңа телефонға фотосуреттерді, бейнелерді, музыканы, контактілерді, хабарларды, қолданбаларды, т.б. оңай тасымалдау үшін пайдалануға болады.

1. Алдыңғы телефоныңыз OPPO маркалы емес Android телефон болса, Google Play дүкенінен «OPPO Clone Phone» дегенді іздеп, қолданбаны орнатыңыз. Оны орнату үшін төмендегі QR кодты сканерлеуге де болады. Алдыңғы телефоныңыз OPPO маркалы телефон болса, бұл қолданбаны орнатуыңыздың қажеті жоқ. Осыдан кейін екі телефонда да Телефонды клондау қолданбасын іске қосып, экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Алдыңғы телефоныңыз iPhone болса, жаңа телефонда «Телефонды клондау» қолданбасын іске қосып, деректерді iCloud аккаунтынан көшіру үшін экрандағы нұсқауларды орындаңыз

Керек-жарақтар және бағдарламалық жасақтама туралы ақпарат

Сізге келесі стандартты керек-жарақтар беріледі:
1 телефон, 1 зарядтағыш, 1 USB деректер кабелі, 1 қауіпсіздік нұсқаулығы, 1 қысқаша нұсқаулығы, 1 SIM шығару құралы.

Өнімнің бағдарламалық жасақтамасы: ColorOS 13.1
Керек-жарақтар мен бағдарламалық жасақтама туралы ең жаңа ақпаратты www.oppo.com/en/certification сайтынан DoC (Сәйкестік декларациясы) бөлімінен қараңыз.

Өнімнің сипаттамасы

Өнім		CPH2579
Экран		16,66см(6,56дюйм)
Батарея		4880мАсағ/19,09Втсағ(Min) 5000мАсағ/19,55Втсағ(Typ)
Камера		Артқы: 50мегапиксель+2мегапиксель Алдыңғы: 5мегапиксель
SAR мәндері	CE SAR	0,53W/kg(бас) 0,82W/kg(дене)

Ескертпе: Жоғарыдағы SAR мәндері осы құрылғы үшін мәлімделген ең жоғары мәндер болып табылады.

Радиотолқындардың сипаттамасы

Радиотолқын	Жиілік	Макс. шығыс қуат
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,6dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Band 1	24,6dBm
	Band 3	24,3dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
	Band 7	23,8dBm
	Band 20	24,6dBm
	Band 28	24,4dBm
LTE TDD	Band 38	24,3dBm
	Band 40	23,8dBm
	Band 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Ukraine

Вас вітає OPPO Mobile

Цей посібник покаже Вам, як користуватися телефоном та його найважливішими функціями. Ви також можете відвідати офіційний сайт OPPO, щоб отримати більше інформації про телефон.

1 Приймач
2 Фронтальна камера
3 Лоток для SIM-картки
4 Мікрофон
5 Датчик наближення і датчик освітленості
6 Кнопка регулювання гучності
7 Кнопка живлення / кнопка блокування екрана / сканер відбитків пальців
8 Динамік
9 Задня камера
10 Спалах
11 Гніздо USB
12 NFC
13 Роз'єм для навушників

Як перезавантажити телефон

Натисніть і утримуйте кнопку живлення й кнопку збільшення гучності одночасно, доки не з'явиться завантажувальна анімація OPPO, щоб перезавантажити телефон .

Як перенести вміст Вашого старого мобільного телефону на новий

Ви можете скористатися OPPO Clone Phone, щоб легко переносити фотографії, відео, музику, контакти, повідомлення, програми тощо зі старого телефону на новий.
1. Якщо ваш старий телефон – це телефон Android не від OPPO, знайдіть у магазині Google Play додаток OPPO Clone Phone та встановіть його. Також можна зіскануванти QR-код нижче, щоб встановити додаток. Якщо ваш старий телефон був телефоном OPPO, не потрібно встановлювати цей додаток. Тоді запустіть додаток Clone Phone на обох телефонах і дотримуйтеся вказівок на екрані.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Якщо старий телефон – iPhone, запустіть на новому телефоні додаток Clone Phone і дотримуйтеся вказівок на екрані, щоб перенести дані зі свого облікового запису iCloud.

Інформація про аксесуари та програмне забезпечення

Вам надаються такі стандартні аксесуари:
1 телефон, 1 зарядний пристрій, 1 кабель даних USB, 1 посібник із заходів безпеки, 1 короткий посібник, 1 інструмент видалення SIM-карти.

Версія програмного забезпечення виробу: ColorOS 13.1
Щоб отримати найновішу інформацію про аксесуари та програмне забезпечення, перегляньте документ DoC (Декларація відповідності) на вебсайті www.oppo.com/en/certification.

Специфікація

Продукт		CPH2579
Параметри головного екрана		16,66см (6,56дюйма)
Акумулятор		4880мА·год/19,09Вт·год (Min) 5000мА·год/19,55Вт·год (Typ)
Камера		Задня камера: 50мегапікселів + 2мегапікселя Фронтальна камера: 5 мегапікселів
Значення SAR	CE SAR	0,53Вт/кг (кришка) 0,82Вт/кг (корпус)

Примітка. Наведені вище значення SAR – це найвищі значення, повідомлені для цього пристрою.

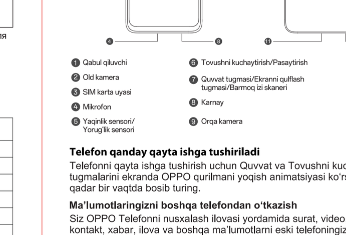
Характеристики радіохвиль

Радіо	Частота	Макс. вихідна потужність
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,6dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Band 1	24,6dBm
	Band 3	24,3dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
	Band 7	23,8dBm
	Band 20	24,6dBm
	Band 28	24,4dBm
LTE TDD	Band 38	24,3dBm
	Band 40	23,8dBm
	Band 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

O'zbek

OPPO Mobile kompaniyasi sizni qutlaydi

Bu qo'llanmada telefon va uning muhim funksiyalaridan qanday foydalanish haqida ma'lumot berilgan. Bu telefon haqida OPPO rasmiy veb-saytida ham batafsil ma'lumot olishingiz mumkin.



1 Qabul qiluvchi
2 Old kamera
3 SIM karta uyasi
4 Mikrofon
5 Yaqinlik sensori/ Yorug'lik sensori
6 Tovushni kuchaytirish/Pasaytirish
7 Quvvat tugmasi/Ekranni qulflash tugmasi/Barmoq izi skaneri
8 Karnay
9 Orqa kamera
10 Chaqnoq
11 USB
12 NFC
13 Quloqlik ulash joyi

Telefon qanday qayta ishga tushiriladi

Telefonni qayta ishga tushirish uchun Quvvat va Tovushni kuchaytirish tugmalarini ekranda OPPO qurilmani yoqish animatsiyasi ko'rsatilguniga qadar bir vaqtda bosib turing.

Ma'lumotlaringizni boshqa telefondan o'tkazish

Siz OPPO Telefonni nusxalash ilovasi yordamida surat, video, musiqa, kontakt, xabar, ilova va boshqa ma'lumotlarni eski telefoningizdan yangisiga osonlik bilan o'tkazishingiz mumkin.
1. Agar avvalgi telefoningiz OPPO tomonidan ishlab chiqarilmagan Android telefoni bo'lsa, Google Play do'konida "OPPO Telefonni nusxalash" ilovasini qidirib toping va o'rnating. Uni o'rnatish uchun quyidagi QR kodni skanerlashingiz ham mumkin. Agar avvalgi telefoningiz OPPO telefoni bo'lsa, ushbu ilovani o'rnatishingiz shart emas. Keyin har ikki telefonda Telefonni nusxalash ilovasini ishga tushiring va ekrandagi ko'rsatmalarni bajaring.

https://i.clonephone.coloros.com/download

2. Agar avvalgi telefoningiz iPhone bo'lsa, yangi telefoningizda "Telefonni nusxalash" ilovasini ishga tushiring hamda iCloud hisobingizdan ma'lumotlaringizni ko'chirish uchun ekrandagi ko'rsatmalarni bajaring.

Aksessuarlar va dasturiy ta'minot haqida ma'lumot

Sizga quyidagi standart jihozlar taqdim etiladi:
1 ta telefon,1 ta quvvatlash moslamasi,1 ta USB kabel,1 ta Xavfsizlik qo'llanmasi,1 ta qisqacha qo'llanma, 1 ta SIM kartani chiqarib olish moslamasi.

Mahsulot dasturining versiyasi: ColorOS 13.1
Aksessuarlar va dasturiy ta'minot haqida eng so'nggi ma'lumotlarni olish uchun www.oppo.com/en/certification veb-saytidagi DoC (Muvofiqlik deklaratsiyasi) ga qarang.

Texnik xususiyatlari

Mahsulot		CPH2579
Displey		16,66sm(6,56dyum)
Batareya		4880mA/soat/19,09Vt/soat (daqiqa) 5000mA/soat/19,55Vt/soat (odatiy)
Kamera		50megapiksel +2megapiksel Orqa 5 megapiksel Old
Maxsus assimilyatsiya koeffitsiyenti	CE SAR	0,53W/kg (bosh) 0,82W/kg (tana)

Eslatma: yuqoridagi SAR qiymatlari ushbu qurilma uchun bildirilgan eng yuqori qiymatlardir.

Radioto'lqinlarning texnik xususiyatlari

Radio	Chastota	Maks. Chiqish kuchlanishi
GSM	850MHz	33,7dBm
	900MHz	33,7dBm
	1800MHz	30,5dBm
	1900MHz	30,5dBm
WCDMA	Band 1	24,6dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
LTE FDD	Band 1	24,6dBm
	Band 3	24,3dBm
	Bands 5/8	24,8dBm
	Band 7	23,8dBm
	Band 20	24,6dBm
	Band 28	24,4dBm
LTE TDD	Band 38	24,3dBm
	Band 40	23,8dBm
	Band 41	23,8dBm
Bluetooth	2,4-2,4835GHz	14,5dBm(EIRP)
2,4G Wi-Fi	2,4-2,4835GHz	16,5dBm(EIRP)
5G Wi-Fi	5,15-5,25GHz	19,5dBm(EIRP)
	5,25-5,35GHz; 5,47-5,725GHz	18dBm(EIRP)
	5,725-5,85GHz	12dBm(EIRP)
NFC	13,56MHz	42dBμA/m @10m

Some content may differ from your device depending on the region, service provider, or software version, and is subject to change without prior notice.

This manual is published by OPPO. OPPO may correct any misprints, errors, and inaccuracies in the manual or improve its apps and/or devices at any time it deems necessary without any notice. Such changes will be applied in the later versions of this manual. All images in this manual are for reference only and may differ from the actual device and UI.

This product is only sale and use in EEA and Switzerland

Copyright © Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. 2023. All rights reserved.

612804000248 V1.0

UK CA EAC CE

封底